



Официальная извѣстія



Акционерного Общества

Граммофонъ

Ежемѣсячное изданіе Акционерного Общества Граммофонъ. Москва, Красн. пл., Средн. торг. ряды №№ 312/322  
отдѣленія: С.-ПЕТЕРБУРГЪ, Фонтанка, 58. — ХАРЬКОВЪ, Николаевская плош., 18. — ТИФЛІСЪ, Головинскій пр., 9. — ОМСКЪ, Люблинскій пр., д. Ганшиныхъ,  
РОСТОВЪ-НА-ДОНУ, уголь Николаевскаго пер. и б. Садовой, Городской Домъ, — и на Нижегородской ярмаркѣ, Главный Домъ.

Годъ II.

Мартъ 1910 года.

№ 16-й.

Разсылается бесплатно всѣмъ покупателямъ Общества.

Цѣна объявлениямъ: стран. позади текста 60 р.;  $\frac{1}{2}$  стр. 40 р.;  
 $\frac{1}{4}$  стр. 20 р.;  $\frac{1}{8}$  стр. 15 р.

## Столѣтіе со дня рождения Фредерика Шопена.

10 февраля исполнилось столѣтіе со дня рождения Шопена.

XIX вѣкъ былъ богатъ первоклассными музыкальными талантами, но и среди нихъ имя Фредерика Шопена занимаетъ очень выдающееся мѣсто, несмотря на то, что онъ всю свою дѣятельность посвятилъ композиціямъ для фортепіано, т.-е. придалъ ей сравнительно очень тѣсныя рамки; тѣмъ не менѣе, сила и своеобразность его дарованія были таковы, что значительно отразились на всемъ ходѣ музыкального развитія не только въ области фортепіанной литературы, но и во всей музыкѣ вообще, ибо онъ внесъ въ нее новые элементы, свойственные исключительно его художественной индивидуальности.

Онъ началъ учиться игрѣ на фортепіано 6-ти лѣтъ отъ рождения, въ восемьмѣтнемъ возрастѣ въ первый разъ выступилъ публично въ концертѣ, а съ двѣнадцатилѣтняго возраста его фортепіанная занятія съ учителемъ прекратились, и затѣмъ уже все его дальнѣйшее развитіе совершилось самостоятельно, безъ помощи учителей. Склонность и способности къ сочиненію музыки проявились у него въ очень раннемъ возрастѣ, сначала въ видѣ таланта къ импровизаціи, а съ 14-ти лѣтъ онъ началъ брать уроки теоріи музыки и композиціи у Эльснера, очень хорошаго практическаго композитора и

музыканта, бывшаго директоромъ варшавской консерваторіи. Въ двадцатилѣтнемъ возрастѣ Шопенъ изъ Варшавы переселился въ Парижъ и привезъ туда съ собою уже весьма значительный запасъ сочиненій, въ томъ числѣ оба фортепіанныхъ концерта, нѣсколько другихъ большихъ пьесъ для фортепіано, значительную часть этюдовъ оп. 10, нѣсколько мазурокъ, полонезовъ и т. д. Въ Парижѣ онъ сразу занялъ мѣсто на ряду съ лучшими піанистами того времени, а сочиненія его въ скоромъ времени доставили ему очень громкую извѣстность во всей Европѣ.

Шопенъ вмѣстѣ съ Мендельсономъ и Шуманомъ составляютъ триаду лучшихъ представителей музыкального романтизма въ первой половинѣ прошлаго вѣка. Впрочемъ, дарованіе Шопена было такъ своеобразно, что онъ, въ сущности, стоитъ совершенно особнякомъ отъ другихъ современныхъ ему композиторовъ, что отчасти находитъся въ зависимости отъ



Артистъ Имп. театровъ Л. В. Собиновъ  
у записывающаго аппарата Акц. О-ва Граммофонъ.

національно-польского характера, котормъ проникнуты весьма многія изъ его сочиненій. Шопенъ первый ввель національный народный элементъ въ инструментальную музыку, и въ этомъ отношеніи его значеніе имѣть сходство съ значеніемъ Глинки, который почти одновременно ввель элементы народной музыки въ оперу. Польская художественная музыка и польские композиторы существовали и до Шопена, но они были столь же мало самостоятельны по отношенію къ европейской музыке вообще, какъ и музыка русскихъ предшественниковъ Глинки. Подобно Глинкѣ, Шопенъ не былъ принципиальными новаторомъ въ музыке, и его симпатіи гораздо больше были на сторонѣ прошлого, нежели современного ему искусства. Находясь въ дружескихъ отношеніяхъ съ Мендельсономъ и Шуманомъ, онъ не питалъ склонности къ ихъ произведеніямъ; что же касается Берліоза, который одновременно съ нимъ жилъ и дѣствовалъ въ Парижѣ, то его сочиненія онъ совсѣмъ не любилъ и не понималъ ихъ. Композиціи Листа, бывшаго его близкимъ другомъ, также не находили въ Шопенѣ большого сочувствія. Всего больше онъ цѣнилъ Баха, Моцарта и нѣкоторыхъ изъ фортепіаныхъ композиторовъ, какъ, напримѣръ: Фильда, Гуммеля, между тѣмъ какъ къ Бетховену онъ чувствовалъ только уваженіе.

Классическими формами инструментальной музыки Шопенъ владѣлъ въ несравненно меньшей степени, нежели Мендельсонъ, и если приняться за нихъ, то большую частью въ болѣе или менѣе свободной формѣ, хотя его соната B-moll съ похороннымъ маршемъ представляется одинъ изъ лучшихъ образцовъ новой, послѣбетховенской сонаты.

Шопенъ былъ очень богатымъ мелодистомъ, и въ его пластично-красивыхъ, широкихъ мелодіяхъ чувствуется нѣкоторое вліяніе итальянской оперы, которую онъ очень любилъ въ дни своей молодости; однако, вѣ эти мелодіи очень своеобразны и носятъ на себѣ яркій отпечатокъ его индивидуальности, а во многихъ случаѣахъ и національности.

Наиболѣе ярко національный характеръ музыки носятъ его мазурки, въ которыхъ онъ далъ геніально-законченную форму тѣмъ народныхъ пѣснямъ и танцамъ, какіе слышались на родинѣ во дни дѣтства и юности; затѣмъ, слѣдуютъ его полонезы. Несравненными въ своемъ родѣ произведеніями слѣдуетъ назвать его этюды (27) и прелюдіи (25). Будучи превосходными мелодистомъ, Шопенъ былъ въ то же время геніальнымъ гармонистомъ. Въ этомъ отношеніи самая маленькая его пьесы, какъ, напримѣръ, прелюдіи e-moll или

cis-moll нельзя назвать геніальными произведеніями; онъ умѣлъ давать чувствовать свою гармоническую геніальность, даже не употребляя ни одного аккорда, какъ, напримѣръ, въ единственномъ въ своемъ родѣ финале сонаты B-moll.

Несравненными слѣдуетъ назвать и его ноктюрны, хотя въ нихъ онъ является прямымъ продолжателемъ первоначального создателя этой формы Фильда. Что касается болѣе крупныхъ его фортепіаныхъ созданій, какъ, напримѣръ: «Баллады», «Скерцо», «Фантазія» f-moll, то они занимаютъ мѣсто въ ряду высочайшихъ образцовъ фортепіанной музыки XIX вѣка.



## Пластинки въ произведенияхъ Шопена.

Въ репертуарѣ Акц. О-ва Граммофонъ имѣются слѣдующія пластинки изъ произведеній Шопена:

**Оркестръ Королевской артиллерии въ Лондонѣ.**

C. 2-20120. «Полгнезъ». Шопена (A-dur).

**В. де Люце.**

Артистка Частной оперы.

C. 2-23127. «Желаніе», романсъ, (Шопена), на польскомъ яз.

**М. А. Михайлова.**

Артистка Императорской Маріинской оперы.

C. 23442. Вальсъ, (Шопена) «Яркія трели соловья», съ акк. скрипки Гамовецкой.

C. 23480. «Ноктюрнъ», (Шопена), съ акк. віолонч. Вольфъ-Израэль.

**Рояль. Вильгельмъ Бакгаузъ.**

M. 05509. Прелюдія и этюды Шопена.



## Мартовский списокъ одностороннихъ граммофонныхъ пластинокъ.

Новый списокъ пластинокъ за мартъ даетъ, во-первыхъ, новое дополненіе къ духовному репертуару граммофонного каталога: пять пластинокъ извѣстнаго хора А. А. Архангельского и два хора Кіево-Софійского собора Я. С. Калишевскаго. Эти новыя пластинки должны быть особенно дороги

любителямъ церковнаго пѣнія, такъ какъ молитвословія ихъ взяты къ моменту великопостнаго сезона и входятъ въ кругъ великопостнаго богослуженія. Среди пластинокъ и великолѣпная запись тріо «Да исправится молитва моя» музыка Турчаникова (C. 2-24773).

Старые знакомые артисты А. М. Давыдовъ, В. И. Кастрікій и Н. Г. Сѣверськіи дали новыя записи, вѣ прекраснаго исполненія. Особенно хороши пластинки Сѣверскаго, передающія страстнія мелодіи цыганскихъ романсовъ.

Среди новыхъ записей женскихъ голосовъ, кроме такихъ корифеекъ какъ Петрова-Званцева и Н. С. Южина-Ермоленко, мы должны отмѣтить новыя записи артистки Импер. Петербургской оперы М. В. Коваленко, С. Л. Свѣтловой и Аллы Томской. Послѣдняя запись слѣдилась съ отчисленіемъ части прибыли въ пользу О-ва дѣятелей періодической печати.

Алла Томская артистка, какъ говорятъ о талантливыхъ дѣятеляхъ сцены,— милостъ Божій. Техника ея пѣнія высока и художественна; пластинка (C. 2-23457) «У людей-то въ дому», музыка Бородина, великолѣпно передаетъ исполненіе артистки.

Дуэтъ четы Южинъхъ (C. 2-24090) сцена у фонтана изъ оперы «Борисъ Годуновъ» — образецъ классической музыки. Хороши также дуэты Сѣверскаго и Свѣтловой, артистовъ театра Буффъ въ Петербургѣ.

Съ отчисленіемъ части прибыли въ пользу О-ва дѣятелей періодической печати выпущены также пластинки въ исполненіи драматическихъ артистовъ Малаго театра А. И. Южина и А. Яблочкинскаго, и отрывокъ изъ «Записокъ врача» В. Вересаева, прочтенный самимъ писателемъ.

Пластинки до иллюзіи вѣрно и живо передаютъ голоса исполнителей.

Къ этой же серіи относится и пластинка въ исполненіи извѣстной піаністки Эсфири Черніцкой — «Гретхенъ у прядки» Шуберта - Листа (C. 25618). Трудная запись рояля великолѣпно удалась въ данномъ случаѣ и сохранила всѣ отѣнки мастерской игры піаністки.

Въ мартѣ будетъ выпущена изящно изданная книга «Живыя слова нашихъ писателей и общественныхъ дѣятелей», содержаща въ себѣ портреты, автографы, біографіи и отрывки изъ произведеній записанныхъ на пластинки Л. Н. Толстого, С. А. Муромцева, Л. Н. Андреева, Н. Н. Златовратскаго, И. А. Бунина, Г. Н. Єздотовой, М. Н. Ермоловой и друг. Цѣна книги 1 р. Покупателямъ Акц. О-ва Граммофонъ и книжнымъ магазинамъ 30% скидки.

Мартъ 1910 г.

## Списокъ граммофонныхъ пла- стинокъ.

**Духовныи хоръ А. А. Архангельскаго.**

- С 2-24076. «Покаянія отверзи ми двери». Тріо (А. Веделя).
- С 2-24773. «Да исправится молитва моя». Тріо (А. Турчанинова).
- С 2-24775. «Блажень мужъ». А. Архангельскаго (соло А. Сушинскій).
- С 2-24777. «Помощникъ и Покровитель». Д. Бортнянского.
- С 2-24789. «Пріидите поклонимся», 2) «Святый Боже», — изъ Обѣдни Св. Иоанна Златоуста—муз. А. Архангельскаго.

**Духовныи хоръ Кіево-Софійскаго Собора  
подъ упр. Я. С. Калишевскаго.**

- С 2-24752. «Покаянія отверзи ми двери» — А. Веделя, пер. Калишевскимъ.
- С 2-24755. «Нынѣ отпушаешь». Ломакина.

### МУЖСКІЕ ГОЛОСА.

**Теноръ. А. М. Давыдовъ, арт. Имп. СПБ. оперы.**

- С 4-22030. «О дай мнѣ забвенье». Романсъ Владимира Дубровскаго изъ оп. «Дубровскій»—Направника. (Съ орк.)

- С 3-22997. «Не забуду я ночи той темной». Цыг. ром. Артемьева.

**Баритоны. Н. А. Шевелевъ, арт. частной оперы.**

- С 4-22034. «Съ нимъ мы равны», монологъ 1-го акта оп. «Риголетто»—Верди (Съ орк.)

**Н. Г. Сѣверскій, арт. СПБ. оперетты «Буффъ».**

- С 4-22025. «Тихо, такъ тихо», ром. Перротта.

- С 4-22031. «Пожалѣй!» «За чаруюшій взглядъ искрометныхъ очей», цыг. ром. Бакалейникова.

**Басы. В. И. Кастроускій, арт. Имп. СПБ. оперы.**

- М 022134. «Два гренадера». Баллада Шумана. (Съ орк.)

**Л. М. Сибириковъ, арт. Имп. СПБ. оперы.**

- М 022135. «Какъ король шелъ на войну». Баллада Кеннемана. (Съ орк.)

### ЖЕНСКІЕ ГОЛОСА. Сопрано.

**Н. С. Южина-Ермоленко, арт. Имп. Моск. оперы.**

- С 2-23458. «Арія Елизаветы» изъ оп. Тан-гейзеръ—Вагнера. (Съ орк.)

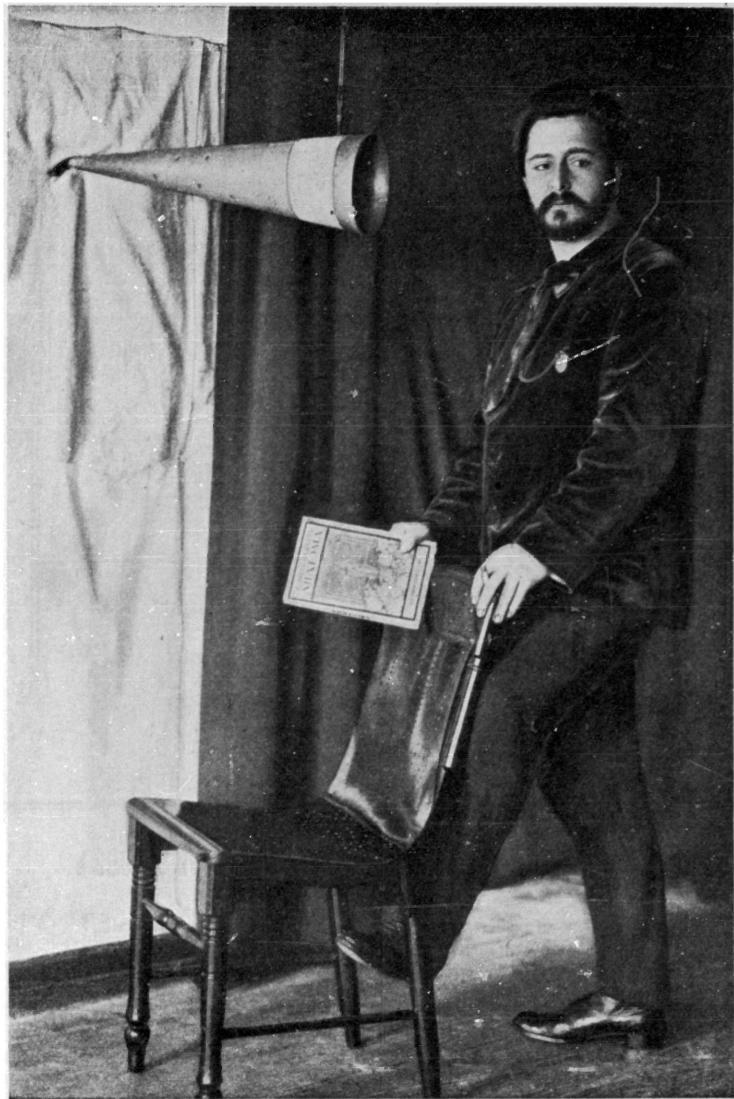
**М. В. Коваленко, арт. Имп. СПБ. оперы.**

- С 2-23459. «Раствориль я окно», ром. Чайковскаго.

- С 2-23460. «Во слободѣ за рѣкой» изъ оп. «Жизнь за Царя»—Глинки.

**С. Л. Свѣтлова, примадонна СПБ. оперетты «Буффъ».**

- С 2-24361. «Романсъ» Грушія. Изъ оперетты «Новые цыганские романсы въ лицахъ».



Леонидъ Андреевъ у записывающаго аппарата Акц. О-ва Граммофонъ.

### Меццо-сопрано.

**В. Н. Петрова-Званцева, арт. Моск. Частной оперы.**

- С 2-23303. «Хабанера» изъ оп. «Карменъ»—Бизз. (Съ хоромъ и орк.)

### Алла Томская.

- С 2-23457. «У людей-то въ дому». Пѣсня А. Бородина.

**Дуэты. Н. С. и Д. Х. Южны, арт. Имп. Моск. оперы.**

- С 2-24090. «О, царевичъ, умоляю». Сцена у фонтана изъ оп. «Борисъ Годуновъ»—Мусоргскаго.

**С. Л. Свѣтлова и Н. Г. Сѣверскій, арт. СПБ. оперетты «Буффъ».**

- С 2-24074. «Съ тобой ей-Богу пропадешь». Дуэтъ Беттіни и Піпо изъ опер. «Красное Солнышко» («Маскотъ»)—Одрана. (Съ орк.)

- С 2-24091. «Ты пришелъ ко мнѣ, мой милый», дуэтъ I изъ опер. «Новые цыганские романсы въ лицахъ». (Съ орк.)

### Декламациі.

**А. Яблочкина, арт. Имп. Моск. Мал. театра.**

- М 021001. «Монологъ Татьяны» изъ поэмы «Евгений Онѣгінъ»—Пушкина.

**А. И. Южинъ (Князь Сумбатовъ), арт. Имп. Моск. Мал. театра.**

- М 021002. «Монологъ Отелло». «Отелло»—Шекспира.



Н. В. Плевицкая.

Набросок художника А. Койранского.

## В. В. Вересаевъ.

С 21412. Отрывокъ изъ его книги. «Записки врача».

## Соло на роялѣ.

Эсопир Чернецкая.

С 25618. «Гретхенъ у прялки». (Шубертъ-Листа).

## Военный оркестръ въ Лондонѣ.

М 020034. «1812-й годъ». «Торжественная увертюра». П. Чайковскаго. (Новая запись.)

М 020032. Финикійскій танецъ изъ оп. «Иродиада». Массенз.

М 020033. Увертюра (I часть) къ оп. «Нюрнбергскіе мастера пѣнія». — Вагнера.

## Соло на скрипкѣ.

К. К. Григоровичъ, Профессоръ Московской Филармоніи.

С 27949. «Обертасъ», мазурка Бенявскаго. 10"-я пластинки (Грандъ) С.—2 р. 12"-я » (Гигантъ) М.—3 р.



## Вызываются изъ каталога.

С 29298. «Полночь». (Бой час. на Спасск. б.) С 2-24598. «Боже, Царя храни». (Соб. хоръ Акц. О-ва Граммофонъ.)

Номеръ 29298 будетъ скомбинированъ съ новымъ оркестровымъ номеромъ, а 2-24598 поступать въ продажу односторонней пластинкой съ чернымъ этикетомъ.

## Удалъ и печаль.

Сейчасъ въ большую моду входитъ Н. В. Плевицкая, гастролировавшая въ «Буффѣ» и получившая имя пѣвицы народнаго горя и народной удали.

Карьера ея удивительна. Прожила семь лѣтъ въ монастырѣ. Потянуло на сцену. Вышла за артиста балета. Стала танцевать и пѣть въ кафе-шантакахъ, въ опереткахъ, въ концертахъ. Выступала и съ Тамарой, и съ Собиновымъ, и одна.

Пѣла русскія и цыганскія пѣсни. Ее слушали и восторгались.

Однѣнъ рецензентъ такъ описываетъ свое первое впечатлѣніе отъ Плевицкой въ «Буффѣ»; Плевицкая пѣла про крестьянскіе похороны:

Тихо тошная лошадка  
По пути бредѣтъ.  
Гробъ рогожко покрытый  
На саняхъ везеть...

Въ чёмъ дѣло...  
Откуда въ «Буффѣ» гробъ?  
Какой прекрасный, гибкій, выразительный голосъ.

И какая дерзость.  
Мы, пришедши сюда для забавы и смѣха, слышимъ.

Долго станутъ плакать дѣти  
Ждать и кликать мать,  
Не привѣтъ она съ погоста  
Слезы ихъ унять...

И что-то жуткое, что рождалось порой пѣснями смерти Мусоргскаго въ исполненіи Олениной-д'Альгеймъ, зажило сердце.

Наивно и жутко.  
Наивно, какъ жизнь, и жутко, какъ смерть.

Почему это Зинѣ въ ресторанѣ среди хора цыганъ захотѣлось пѣть эту старую-старую забытую русскую народную пѣсню.

— А просто такъ. Захотѣлось и спѣла. А разѣ не хорошо?

— Да, хорошо. Очень хорошо. Очень талантливо. Очень художественно. Такъ художественно, что вспоминается и Оленина-д'Альгеймъ... и Шаляпинъ...

Шумѣль, горѣль пожаръ московскій,  
Дымъ разстился по рѣкѣ.  
А на стѣнахъ вдали кремлезскихъ  
Стоялъ онъ въ сѣромъ сюртукѣ...

Кто онъ?  
Да вѣдь это изъ русскихъ пѣсенъ  
о Наполеонѣ.

При чёмъ Наполеонъ въ «Буффѣ».

Причудился великий,  
Скрестивши руки на груди.  
Онъ видѣлъ огненное море,  
Онъ видѣлъ гибель впереди...

И на вѣс пахнуло «Полководцемъ» Мусоргскаго. Не красотой его музыки, а жутью правды, — простотой величавой и наивной.



Судьба играеть человѣкомъ,  
Она измѣнчива всегда;  
То вознесетъ его высоко,  
То броситъ въ бездну безъ спѣда...

И мистика вошла въ душу.  
И чутется Шаляпинъ:

Знамена побѣдно шумятъ...  
И выйдетъ къ тебѣ, императоръ,  
Изъ гроба твой вѣрный соллать...

Опять старая забытая русская пѣсня  
задѣла за какую-то забытую струну.

И она зазвучала, какъ звучала у  
нашихъ прадѣдовъ.

«Буффъ» стонеть отъ криковъ  
«бисъ».

А Плевицкая другая.

Совсѣмъ другая,—нѣть мистики.

Удалъ какая-то забуенна и тоска  
забуенна спорить съ удалпю.

И опять слова простыя, простыя—  
наивныя, наивныя.

Что вы головы повѣсили, соколики,  
Что-то ходи теперь вашъ стать уже не  
быстрехонекъ,

Аль почуяли вы сразу мое горкшко,  
Аль хотите раздѣлить со мною мою  
долюшку.

Не горуйте, не печальтесь,—все попра-  
вится,

Прокатите побыстрѣе—все забудется.  
Измѣнила,—ну, такъ что жъ,

Сталъ ей, видно, не хорошо.  
Буду васъ любить, касатики.

Ну, быстрѣй несите, кони, отгоните  
прочь тоску.

Мы найдемъ себѣ другую красавицу—  
жену.

А въ интонаціяхъ такое непостижимое  
богатство, такая изобрѣтательность и... простота.

И стонеть «Буффъ» и къ крикамъ  
бисъ» примѣщивается:

— Ухарь купецъ. «Уха-а-арь ку-  
пецъ».

Зачѣмъ ухарь?

Къ чему ухарство?

Какъ нечутки и неблагодарны  
они, если хотятъ зачеркнуть цыган-  
щиной эту счастливо найденную стра-  
ну воспоминаній.

«Халь съ ярмарки ухарь-купецъ...  
Ухарь-купецъ—удалой молодецъ...

Запѣла...

И сразу понятно стало, что это  
тоже русская народная пѣсня.

Опять ухарство потонуло въ захва-  
тывающей душу тоскѣ.

Спѣть въ зипунишкѣ и старыхъ лаптяхъ  
Рваная шапка комкомъ въ головахъ...

Кто?

Да, тотъ самый мужичекъ, который...  
помните:

Гробъ рогожею покрытый  
На саняхъ везеть...

Тотъ самый, который отъ Наполеона  
ушель, а отъ ухаря купца не ушель:

Дочка красавица поздно пришла  
Полный подоль серебра принесла...

Тотъ самый, пѣсни котораго полныя  
удали и печали воскресила Плевиц-  
кая...



Опера Ромео и Джульетта  
Анна Павловна Каллас

Каллас

1950

Запись голоса артистки произведена въ пользу О-ва дѣят.  
період. печати.

Выпущены слѣдующія пластинки  
Н. В. Плевицкой.

X 63839. «Ухарь купецъ», русская пѣсня.  
X 63840. «Пожаръ московскій». Историч.  
пѣсня.

X 63836. «Умѣръ єздяня», (пѣсня о сол-  
датѣ).

63838. «Куделька» (комич.) изъ курскихъ  
напѣвовъ, (посвящ. Плевицкой)

X 63837. «Прялочка», русская пѣсня.  
X 63841. «Тихо ташится лошадка», (быто-  
вая).

X 63842. «Быстрѣй летите, кони» (посвящ.  
Плевицкой).

63846. «Чайка» (посвящ. Плевицкой).  
X 63848. «Золотымъ кольцомъ сковали»,  
слова Плевицкой.

63849. «Одновзвучно гремитъ колоколь-  
чикъ», русская пѣсня.

X 63847. «Доля єздяня» (бытовая).

X 63850. «Молчи ямщикъ», (отвѣтъ на «Ям-  
щикъ»), русская пѣсня.

## К. К. Григоровичъ.

Константина Константиновича Гри-  
горовичъ, профессоръ Московской Фи-  
лармоніи и виртуозъ-скрипачъ, пользует-  
ся извѣстностью не только въ Россіи,  
но и за границею, гдѣ онъ кон-  
цертировалъ съ большимъ успѣхомъ.  
Онъ извѣстенъ также какъ велико-  
лѣпный толкователь классиковъ и по-  
ражаетъ своей техникой, которую едва  
ли не превзошелъ своего бывшаго учи-  
теля, знаменитаго Мастро. Такой нѣж-  
кий музыкальный инструментъ, какъ  
скрипка, оживаетъ въ его рукахъ,  
и Константина Константиновича, какъ  
артиста можно смѣло поставить на  
ряду съ такою европейской знамени-  
тостью, какъ Кубеликъ.

Акц. О-мъ Граммофонъ произведен-  
на запись его исполненій на пластин-  
икахъ О-ва, скрипичный репертуаръ  
котораго вскорѣ обогатится еще но-  
выми пластинками этого маэстро.



Записи К. К. Григоровича произведены О-вомъ Граммофонъ въ январѣ текущаго года. Въ текущемъ мѣсяцѣ выпущена одна пластинка маэстро: «Обертась», мазурка Бенявского (С. 27949).



## Л. В. Собиновъ.

Знаменитый и до сихъ поръ несравненный теноръ нашей оперной сцены Леонидъ Виталиевичъ Собиновъ, какъ уже сообщалось нами въ предыдущемъ номерѣ, заключилъ договоръ съ Акц. О-вомъ Граммофонъ на право исключительного воспроизведенія записей его голоса на граммофонныхъ пластинкахъ. Обществомъ Граммофонъ записанъ цѣлый рядъ новыхъ исполнений знаменитаго тенора, и этотъ новый репертуаръ составить шедевръ граммофонной индустріи. Въ эту запись вошли всѣ коронныя роли, исполняемыя Л. В. Собиновымъ съ аккомпанементомъ оркестра.

Приводимъ фотографической снимокъ Леонида Виталиевича передъ рупоромъ записывающаго аппарата, снятый въ музыкальномъ отдѣленіи главной конторы Акц. О-ва Граммофонъ въ Москвѣ. (См. стр. 1.)



## Печатныя произведения

за мартъ мѣсяцъ.

## ГРАММОФОНЪ

- 1) Новый списокъ одностороннихъ граммофон. пластинокъ.
- 2) Новый списокъ двухстороннихъ граммофон. пластинокъ (оркестры).



## ЗОНОФОНЪ.

- 1) Новый списокъ зонофонныхъ пластинокъ.



## АРТИСТЪ ОПЕРЕТТЫ

## Н. Ф. Монаховъ.

Опереточная труппы петербургскаго Буффа и московскаго Эрмитажа, антреприза Брянскаго, безспорно лѣтъ лучшія труппы въ Россіи. Талантливый артистъ Н. Ф. Монаховъ, заключившій договоръ съ Акц. О-вомъ Граммофонъ на право исключительной записи его голоса на пластинкахъ, одинъ изъ самыхъ видныхъ представителей веселой опереточной сцены. Ееликолѣпный голосъ, неподдельный юморъ, даръ комизма, помогающій артисту создавать ярко-художественные карикатуры персонажей въ его роляхъ—все это дѣлаетъ Н. Ф. Монахова любимцемъ публики. Онъ извѣстенъ и какъ талантливый куплетистъ. О томъ, какъ принимаютъ Монахова, говорятъ отчеты въ газетахъ объ его бенефисѣ 16 февраля. Такого количества публики, которое собралось на бенефисъ, давно не видѣлъ Эрмитажъ.

Проданы всѣ мѣста, масса приставныхъ стульевъ, полны проходы... Сборъ около 4000 рублей.

Бенефиціантъ, выступившій въ возобновленной опереттѣ «Крестьянка», былъ встрѣченъ шумными овациями всего зала и получилъ много цѣнныхъ и цѣлостныхъ подношений. Особенный успѣхъ выпалъ на долю бенефиціанта и В. М. Шуваловой за танцы во второмъ актѣ.

По контракту съ г. Брянскимъ, оканчивающемся въ 1911 г., Н. Ф. Монаховъ получаетъ въ мѣсяцъ 1300 р. жалованья. Этотъ гонораръ самъ по себѣ показываетъ, какъ цѣнятся теперь опереточные знаменитости. Свою карьеру Н. Ф. началъ въ труппѣ С. Ф. Сабурова на незначительныхъ роляхъ и на маленькомъ окладѣ, но въ петербургскомъ Буффѣ, куда онъ перешелъ отъ Сабурова, онъ быстро достигъ извѣстности.

Пластинки Н. Ф. Монахова выпущены въ февралѣ; въ ближайшемъ будущемъ будутъ выпущены новые записи этого артиста.



## † Вѣра Федоровна Комиссаржевская.

Артистка Императ. Маринской оперы.

Пластинки этой талантливой артистки до сего времени выпускались Акц. О-вомъ Граммофонъ съ черными этикетками, но послѣднія запись будетъ выпущена съ краснымъ этикетомъ пластинокъ «экстра» по цѣнѣ: «грандъ»—три рубля, «гигантъ»—4 р. 50 к.

Переходъ этотъ вызванъ какъ увеличившейся популярностью талантливой артистки и связаннымъ съ этимъ повышенiemъ ея гонорара, такъ и превосходнымъ качествомъ произведеній съ ея голоса новыхъ записей.

Особенно хороши записи ея дуэта съ г. Собиновымъ.



Русская драматическая сцена понесла тяжелую утрату: скончалась въ Ташкентѣ В. Ф. Комиссаржевская отъ черной оспы. Не стало тонкаго, чистаго таланта, всю жизнь искавшаго художественной правды. Исчезъ безследно и ея чарующій задушевный

голосъ, такъ трогавшій въ театрѣ зрителей. Судьба посмѣялась въ данномъ случаѣ, и посмѣялась жестоко, надъ почитателями таланта покойной артистки и надъ нашимъ потомствомъ, которому голосъ артистки могъ бы быть сохраненъ. Вѣра Федоровна изъявила согласіе записать свой голосъ на пластинки О-ва Граммофонъ въ пользу О-ва дѣятелей периодической печати въ серію «Живыя слова», въ которой уже имѣются пластинки Г. Н. Федотовой и М. Н. Ермоловой. Она отложила запись до возвращенія изъ Ташкента, но судьба судила иначе, и неумолимая смерть унесла ее раньше, чѣмъ она исполнила свое намѣреніе.



## ДОБАВОЧНЫЙ СПИСОКЪ НОВЫХ СПЕЦІАЛЬНЫХ ПЛАСТИНОКЪ „ЭКСТРА“.

Выпущены въ январѣ с. г.

### ТЕНОРА.

#### Энrico Карузо.

- С 7-52004. «Тоска» — Пуччини (R-econdita Armonia), съ орк.  
С 7-52003. «La Regina di saba» (Magich-note), съ орк.  
М 2-032000. «Карменъ» — Бизз (Air de la fleur), съ орк.  
М 2-052008. «Гугеноты» — Мейербера (Piu Bianca), съ орк.  
М 2-052005. «Mamma mia che vo sapr», съ орк.  
Пластинки съ розов. этик. «Грандъ» С. по Руб. 4.—«Гигантъ» М. по Руб. 6.—

#### Фернандо Де-Лучія.

- С 2-52701. «O Sole mio» (Di Capua) съ оркестромъ.

#### Франческо Синьорини.

- С 2-52669. «Трубадуръ» — Верди (Ah! si, ben mio coll'essere), съ орк.  
Пластинки съ красн. этикетомъ «Грандъ» С. по Р. 3.—

### БАРИТОНЪ.

#### Титта Руффо.

- С 2-52623. «Maieren». Ettore Titta (Ma tu sfiorata di rugiada gentil), съ орк.  
Пластинка «Грандъ» С. съ розовыми этикетомъ по Р. 4.—

### СОПРАНО.

#### Г-жа Тетрадциани.

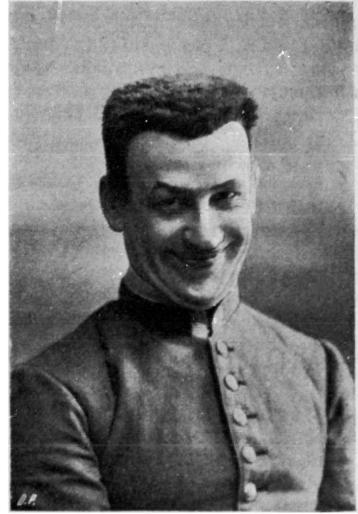
- М 053229. «Aprile». (Costi), съ орк.  
М 053228. «Искатели жемчуга» — Бизз. Катавина, съ орк.  
Пластинки «Гигантъ» М. съ розовыми этикетомъ по Р. 6.—

#### Зельма Кудъ.

- С 53565. «Принцесса» — Верди (Lebt wohl jetzt ihr Gbilde), съ орк.  
Пластинка «Грандъ» С. съ красн. этикетомъ по Р. 3.—

#### Марчела Зембріхъ.

- С 23455. «Mädchen's Wunsch». (Шопенъ). Пластинка «Грандъ» С. съ розовыми этикетомъ по 4.—



Н. Ф. Монаховъ въ его роляхъ.

### Жеральдини Фаррапъ.

- С 7-53002. «Madama Butterflie» (Puccini. «Entrance of Butterflie», съ орк.) Пластинка «Грандъ» С. съ розовыми этикетомъ по Р. 4.—

### Марія Гальвани.

- М 053165. L'Incantatrix Arditi» (Valtzer), съ орк.  
Пластинка «Гигантъ» М. съ красн. этикетомъ по Р. 4.50.

### ДУЭТЫ.

#### Е. Эмсъ и Л. Гомеръ.

- М 034026. «Лакмэ» — Делиса (Dome eprais le jasmin), съ орк.  
Пластинка «Гигантъ» М. съ свѣтло-коричн. этикетомъ по Р. 8.—

#### Марія Гальвани и Аристодемо Джюорджини.

- М 054111. «Донъ-Паскаль» — Доницетти (Tornami a dir che m'am), съ орк.  
Пластинка «Гигантъ» М. съ краснымъ этикетомъ по Р. 4.50.

#### Антоніо Наоли и Н. де Сегурола.

- М 054262. «Анда» — Верди (Num'e custode e vindice), съ хоромъ и орк.  
Пластинка «Гигантъ» М. съ красн. этикетомъ по Р. 4.50.

#### Каролина Петрашевска и Джильда Ботти.

- М 054218. «Карменъ» Бизз (Canzone Всемъ), съ орк.  
Пластинка «Гигантъ» М. съ краснымъ этикетомъ по Р. 4.50.

#### Геннаро де-Тура и Д. Хюге.

- С 54399. «Мефистофель» — Бойто (Lontano, lontano), съ орк.  
Пластинка «Грандъ» С. съ красн. этикетомъ по Р. 8.—

### КВИНТЕТЪ.

- Дора Домарь, Эрнесто Бадини, Д. Джованелли, С. Николичча и Г. Мансурето.

- С 54400. «Богема» — Пуччини, съ орк.  
Пластинка «Грандъ» С. съ красн. этикетомъ по Р. 8.—



### ІСТОРІЯ

## „Пишущаго Ангела“.

Давно, когда древній языческій мір Различныи богамъ поклонялся. Я была у людей ихъ любимый кумиръ — Я богомъ любви почитался. Амуръ легокрый, стрѣлочъ молодой — Надъ міромъ я царствовалъ властно! Чье сердце, мою задѣтъ стрѣлой, Не билось любовно и счастно? Когда-то работалъ мой лукъ и колчанъ, Охота была такъ обильна, Сердца изнывали отъ сладостныхъ ранъ И люди любили такъ сильно. И много я счастія людямъ принесъ Въ ихъ жизни тяжелой, унылой — Средь рабства, невѣжества, горя и слезъ, Дарила я имъ радость и силы. Но скоро явился въ любви суррогатъ (Потомъ люди стали такъ мелки) — Поль видомъ любви воцарился раззвратъ И пошли, гнусныи сѣлки... Правдивость и искренность — былъ мой девизъ,

Я чуждъ былъ обмана, поддѣлъки, Не могъ я пойти на такой компромиссъ —

И бросилъ я лукъ свой и стрѣлки. Съ тѣхъ поръ у людей въ ихъ любовныхъ дѣлахъ

Сердца уже иной не согрѣты: Влюбляются пошли про помоши свахъ, При помоши «Брачной Газеты». И я, оскорблennyi, изъ міра бѣ ушель, Бреагливостью гордой горнимъ, Но вдругъ я занятье другое нашелъ И снова стать всѣми любимый. Когда вашъ волшебникъ и магъ Эдисонъ Фонографъ чудесный даль міру, Въ возникшее общество тутъ «Граммофонъ» Свою перенесъ я квартиру. Погибъ богъ любви, какъ погибла любовь, Но вѣчно святое искусство! И здѣсь для людей я кумиромъ сталь вновъ, Бужу вновь въ нихъ лучша чувства. Какъ прежде, девизъ мой — правдивость, добро, Другой лишь мой видъ на картинкѣ: Я вмѣсто оружья взялъ въ руки перо, Которымъ черчу на пластинкѣ. Теперь не амуръ я, пронзитель сердецъ, Я пишущій ангель, служитель Искусства высокаго — чудный пѣвецъ, Артистъ, музыкантъ и мыслитель;

Я пишущий ангель, хранитель людей  
Отъ пошлости, прозы и скучи,  
Съ моимъ граммофономъ, съ пластинкой  
моей  
Вы дивные слышите звуки:  
И пѣнья извѣстныхъ пѣвцовъ и пѣвицъ,  
И рѣчи живыхъ талантовъ,  
И массу веселыхъ вокальныхъ вещицъ,  
И хоръ, и игру музыкантовъ;  
Я съ музикой вѣсъ познакомлю безъ нотъ,  
Я вамъ передамъ все буквально,

Что только на свѣтѣ играеть, поеть,  
Я вѣсъ разою музикально...  
Но знайте—какъ прежде любовь безъ меня  
Считалась фальшивой, поддѣльной,  
Такъ, пишущий ангель теперь, только я  
Граммофонъ гарантирую дѣлъный.



## ВЕСЕЛАЯ ОПЕРЕТКА У СЕБЯ ДОМА.

Новый февральский списокъ граммофонныхъ пластинокъ

### Акционерного О-ва Граммофонъ.

#### НОВАЯ ОПЕРЕТОЧНАЯ ЗАПИСЬ.

##### «РАЗВЕДЕННАЯ ЖЕНА» ЛЕО ФАЛЬ.

- Оркестръ «Граммофонъ» въ Вѣнѣ.  
С 20918. «Въ спальномъ купѣ».  
20919. «Чары весны». Вальсъ Штрауса.  
С 20933. «Гонда, дорогая Гонда». Вальсъ.  
С 20934. «Ты танцуешь, словно жена!»  
Вальсъ.  
С 20941. «Маршъ».  
20942. «Сэръ Рожерь. (Интродукція и  
мелодрама.)»  
20935. «Ты танцуешь, словно жена!».  
С ————— Вальсъ I ч.  
20936. «Ты танцуешь, словно жена!».  
Вальсъ II ч.

##### С. Л. Свѣтлова.

(Примадонна СПБ. оперетты «Буффъ».)

- С 2-23456. «Въ спальномъ купѣ». (Куплеты  
Гонды, съ орк.)

##### С. Л. Свѣтлова и Н. Г. Сѣверскій. (Арт. СПБ. оперетты «Буффъ».)

- С 2 24080. «Гонда, дорогая Гонда». (Дуэтъ  
съ орк.)  
С 2-24081. «Ты танцуешь, словно жена!»  
Дуэтъ съ оркестромъ.

##### З. Ф. Бауэръ и Н. Ф. Монаховъ. (Артисты Русской оперетты.)

- С 2-24083. «Дуэтъ съ зонтикомъ», съ орк.

##### «ГРАФЪ ЛЮКСЕМБУРГЪ» ФР. ЛЕГАРА.

Оркестръ «Граммофонъ» въ Вѣнѣ.

- С 20943. Маршъ.  
20944. Полька.  
С 20945. Вальсъ I часть.  
20946. Вальсъ II часть.

##### «КАРЛСБАДСКАЯ ФЕЯ» Г. РЕЙНГАРДТЬ.

Оркестръ «Граммофонъ» въ Вѣнѣ.

- С 20920. Вальсъ.  
20921. Маршъ.

##### Н. Ф. Монаховъ—баритонъ. (Артистъ Русской оперетты.)

- С. 4-22028. «Люблю по свѣту я скитаться».

Цѣна нааждой пластинки 2 руб.

## Роль граммофоновъ въ по- литической и экономической жизни.

Еще несолько лѣтъ тому назадъ граммофоны были лишь дорогую забавою, доступную людямъ съ большими средствами и сквернымъ музикальнымъ слухомъ.

Теперь конструкція граммофоновъ настолько усовершенствовалась и вмѣстѣ съ тѣмъ упростилась, что они успѣли сдѣлаться дешевымъ и музикальнымъ развлечениемъ.

Однако, однимъ этими прогрессъ граммофоновъ не ограничился. Чѣмъ дальше, тѣмъ шире они начинаютъ приобрѣтать крупное значеніе въ политической и экономической жизни страны.

Въ заканчивающейся политической кампаниѣ Англіи граммофоны играли очень шумную и очень видную роль.

Они произносили чрезвычайно запальчивыя политическія рѣчи, распѣвали политическія пѣснки, сыпали градомъ цифры. По всей Англіи развозились и разсыпались граммофоны съ политическими пластинками, и многое сотни тысяч народа за истекшія недѣли прослушало въ Англіи политическую проповѣдь граммофоновъ.

Въ глухихъ, медвѣжьихъ уголахъ страны, куда пробирались лишь второстепенные ораторы, обыватели изъ устья присылаемыхъ имъ граммофоновъ боровшихся партій слышали рѣчи первоклассныхъ ораторовъ обѣихъ партій, рѣчи, вполнѣ передающія всѣ особенности, переливы и игру голоса какого-нибудь виднаго оратора или министра.

Еще болѣе чѣмъ въ политической граммофонъ получилъ распространеніе въ дѣловой жизни Запада.

Прежде всего онъ выступилъ, какъ серьезный и опасный соперникъ стенографистовъ и стенографистокъ.

Самый опытный и ловкій стенографистъ не можетъ поспѣть за ораторомъ. Приходится передавать рѣчу въ сокращенномъ видѣ. Высчитано, что стенографъ записываетъ въ четырѣ раза медленнѣе, чѣмъ говорить «экспансивный» ораторъ.

Поэтому, когда нужна дословная передача рѣчи, оратору приходится диктовать свою рѣчу съ обычными паузами, тратя много времени.

Такъ называемый диктофонъ моментально проглатываетъ и отпечатываетъ слова оратора, какъ бы быстро и экспансивно онъ ни говорилъ. Кроме того онъ не перепутываетъ и не переспрашиваетъ.

И вотъ дѣловой міръ Зап. Европы, и въ особенности Сѣв. Америки все больше начинаетъ замѣнять граммофонами стенографію.

Во многихъ конторахъ Сѣв. Америки ими пользуются уже для дѣловой переписки. Въ нихъ диктуются письма, а затѣмъ передаются переписчикѣ на машинѣ и она подъ диктовку своего граммофона пишетъ на машинѣ письма.

Продиктовавъ своему диктофону письмо, снимаютъ пластинку и отправляютъ ее по почтѣ "пресату". Адресатъ вставляетъ ее въ свой аппаратъ и "слушаетъ" письмо, передающее голосъ, его вибрацію, его интонацію.

Конечно, такая "переписка" доступна пока только богатымъ людямъ, но въ общественныхъ учрежденіяхъ, у крупныхъ фирмъ она успѣла получить очень широкое распространение.

Въ послѣднее время пластинками начинаютъ широко пользоваться для обученія иностранныхъ языковъ.

Въ Сѣв. Америкѣ и Лондонѣ уже

существуютъ многія сотни школъ, обучающія иностраннымъ языкамъ съ помощью пластиночекъ. Граммофоны звучно и приятно произносятъ на любомъ языке фразы, прочитываются отрывки, объясняются правила, поются пѣсни.

Ученіки съ любопытствомъ слушаютъ и подражаютъ.

Издательская фирма Віолѣ издала цѣлую серію граммофонныхъ учебниковъ иностранныхъ языковъ.

При этомъ граммофоны оказываютъ чрезвычайно большую услугу своимъ превосходнымъ воспроизведеніемъ произношенія. Это въ особенности слѣдуетъ сказать о такихъ языкахъ, какъ японскій, китайскій, турецкій. Найти дешеваго преподавателя, который бы зналъ не только синтаксисъ и грамматику, но, главнымъ образомъ, произношеніе этихъ языковъ, очень не легко. Тутъ приходиться на помощь граммофоны, обладающіе къ тому совершенно неистощимымъ терпѣніемъ и готовые хотя цѣлый день повторять одно и то же.

пателями, такъ какъ человѣческая натура никогда не можетъ обойтись безъ любезностей.

Умѣло обращаться со всякаго рода покупателемъ вы сможете, благодаря вашему самовоспитанію.

Вы научитесь большему, удовлетворивъ одного требовательного покупателя, чѣмъ обслуживъ массу невзыскательныхъ.

Наблюдайте за приемами вашего конкурента, такъ какъ и онъ слѣдить за вами; читайте его объявленія, и когда вы убѣдитесь въ томъ, что вы слѣдуете по намѣченному пути вторымъ, то не горяйтесь и не падайте духомъ. Наоборотъ: употребите всѣ ваши силы и способности, чтобы его обогнать, и не дѣлайте этого шагъ за шагомъ, а съ быстротою хорощаго автомобиля, снабженного электрическимъ двигателемъ, а не плохимъ керосиновымъ. Вещество, которое вамъ необходимо при этой гонкѣ за преуспѣяніемъ, дано вамъ, какъ и каждому другому нормальному человѣку, Богомъ при рожденіи—разумъ. Какую пользу вы извлечете изъ этого дарованія, зависитъ вполнѣ отъ васъ. Вы можете его использовать или же имъ пренебрегать, по собственному желанію. Отъ вашей же выдержки и способности зависитъ и достигаемый предѣлъ посредствомъ этой силы.

Не завидуйте вашему конкуренту, если его обороты достигаютъ большихъ размѣровъ, чѣмъ ваши. Объясните себѣ этотъ фактъ такимъ образомъ: онъ напрягаетъ свой умъ, вы же этого не дѣлаете, вотъ и все! Вы возвратите, что знаете его такъ давно и настолько хорошо, что способны дать голову, что ума, который онъ могъ бы напречь, у него-то и нѣтъ! Въ такомъ случаѣ вы можете смѣло проспорить вашу послѣднюю копейку, что онъ пользуется чужимъ умомъ, за который платить, что въ концѣ-то концовъ при достижениѣ результатовъ выходить на одно и то же. Однако, есть масса торговцевъ, которые съ трудомъ способны сами спасти свое дѣло, но которые всѣми силами стараются не дать возможности развернуться дѣловому человѣку съ болѣе проницательнымъ умомъ.

Суть же всего вышесказанного въ томъ, чтобы навести васъ на мысль — шевелить мозгами въ дѣлѣ; если же вы къ этому неспособны, то найдите себѣ человѣка, который дѣлать бы это для васъ, что, конечно, будетъ сопряжено съ нѣкоторыми расходами.

Одного, однако, вы никоимъ образомъ не должны забывать, а именно то обстоятельство, что торговля говорящими машинами завоевала себѣ широкіе круги, и вы должны обладать крѣпкимъ здоровьемъ и хорошими умственными способностями, дабы



## Торговцы должны питать довѣріе къ распространяемому имъ предмету.

(Если довѣрія нѣть, то распространеніе означеннаго издѣлія есть не что иное, какъ потеря драгоцѣннаго времени.)

Энтузіастъ — строитель торговли.

Случается, что въ граммофонномъ дѣлѣ встрѣчаешь человѣка, который имѣеть лишь ограниченный интересъ по отношенію къ товару, который онъ продаєтъ. У него недостаетъ "вѣры, которая двигаетъ горами"; продажа означенного товара ему подходитъ и удобна, — оттого онъ ею занимается, и только.

На нашъ взглядъ подобный торговецъ сдѣлаетъ гораздо лучше, прекративъ сбыть издѣлія, въ которое онъ не вѣритъ. Онъ долженъ или перемѣнить свое вѣзрѣніе, или же посвятить себя другой отрасли. Недостатокъ довѣрія къ распространяемому товару подорветъ каждого — будь это гроссистъ или розничный торговецъ. Успѣхъ безъ довѣрія немыслимъ. Конечно, качество товара должно внушать полное довѣріе. Итакъ, имѣя товаръ, въ который вѣ-

ришь, слѣдуетъ его и отстаивать. Нужно подробно изучить, какъ онъ изготавливается, его доброкачественность и прочность. Зная хорошо всѣ качества продаваемаго предмета, нельзя не поставить ихъ на видъ покупателю. И торговля, такимъ образомъ, ведется добросовѣстно и должнымъ порядкомъ. Ваша манера предлагать товаръ вызоветъ тогда у покупателя убѣжденіе, что вы действительно знаете и изучили предметъ, о которомъ говорите. Случится, что покупатель обратится къ вамъ съ вопросомъ: «Ну, скажите, пожалуйста, ваше мнѣніе относительно этого и того». Это комплиментъ по адресу вашего дѣловеденія. Не забывайте подобныхъ замѣчаній: они неоцѣнны, какъ стимулъ самовѣрности.

Развивайте способность запоминать лица и адреса вашихъ покупателей и обращайтесь къ нимъ, называя ихъ по имени и отчеству.

Это, кажется, все мелочи, но онъ необходимы при обращеніи съ поку-

вести дѣло успѣшио. И если вы хотите занять чынче мѣсто среди поѣздителей, то вы должны сдѣлать одно изъ двукъ — просить, взять взаймы, украдь хорошую голову или же привыкнуть работать своей головою!



## Примѣненіе граммофона при погребальной процессії.

Впервые граммофонъ былъ примѣненъ при похоронахъ жены члена городской управы въ городѣ Vine-land'ѣ въ Сѣверной Америкѣ, г-жи А. Ф. Гутерманъ 7-го декабря. При жизни г-жа Гутерманъ всегда говорила, что граммофонъ передаетъ духовное пѣніе лучше всѣхъ знакомыхъ ей пѣвцовъ, въ виду чего и просила на ея похоронахъ замѣнить хоръ пѣвчихъ — граммофономъ.



## Способъ удовлетворенія покупателей.

Самое важное въ торговомъ дѣлѣ — это стоять выше всякихъ подозрѣній, что иногда является, конечно, совершеніемъ невозможнымъ, такъ какъ неѣкоторые покупатели постоянно склонны подозрѣвать, что съ ними хитрятъ; большинство же изъ нихъ не будетъ относиться къ торговцу критически, не имѣя на то основанія. Такого продавца, который по отношенію къ публикѣ всегда добросовѣстенъ и, какъ слѣдуєтъ, вѣжливъ, покупатель никогда не сочтетъ способнымъ дѣйствовать ему въ ущербъ.

Однако, бываютъ и такие случаи, что продавецъ, всегда охотно принимающій обратно отъ покупателей возвращаемый товаръ, подрыгаетъ этимъ довѣріе къ себѣ; если же отказать покупателю въ обмѣнѣ пріобрѣтенной вещи, то у него является подозрѣніе, что его обслуживаютъ недобро-

совѣтно. Когда же покупатель недоволенъ купленнымъ предметомъ, воображая себя въ правѣ, продавецъ же не умѣеть дать ему надлежащаго разясненія или же отказывается удовлетворить его вполнѣ, — вновь со стороны покупателя зарождается подозрѣніе, — подозрѣніе же змѣя, укусы которой приносятъ серьезный, громадный ущербъ всему дѣлу.

Какъ же быть? Необходимо строго относиться къ требованіямъ публики и давать ей всегда то, что она желаетъ имѣть, въ случаѣ же ей будеть предложенъ и проданъ однородный предметъ иного производства, то обязательно надо ознакомить покупателя съ по-слѣднимъ. Если же онъ, прия домой, убѣдится въ томъ, что пріобрѣтенный товаръ совсѣмъ не соотвѣтствуетъ тому, который онъ требовалъ, у него навсегда останется сомнѣніе въ добросовѣтности означенаго продавца и склада. Человѣкъ, который требуетъ что-то опредѣленное, имѣеть, конечно, на то свои причины. Иногда удается его переубѣдить и продать ему другое, но высшая неосторожность со стороны торговца сдѣлать это безъ его вѣдома и согласія. Несмотря на то, что ему и при возвратѣ всученного такимъ образомъ товара вернуть деньги цѣликомъ, у него засидеть сознаніе, что съ нимъ поступили нечестно, и онъ ужъ никогда не сможетъ отнести съ полнымъ довѣріемъ къ подобному продавцу или магазину.

Загладить такое впечатлѣніе почтиничѣмъ нельзѧ, что имѣеть громадное вліяніе на общій ходъ дѣла и принести гораздо больший вредъ, чѣмъ торговецъ себѣ это представляеть. Происшедшій фактъ онъ обезоруженъ и уже никогда не сможетъ смыть тѣнѣ явившагося подозрѣнія.

А какую же въ сущности приносить пользу подобного рода веденіе дѣла? Ни одинъ торговецъ не можетъ подтвердить, что недобросовѣтное отношение къ публикѣ принесло ему какую-либо выгоду. Несмотря, однако, на все это, есть масса торговцевъ, которые позволяютъ себѣ прибѣгать къ разнымъ уловкамъ по отношенію къ покупателямъ, думая, что тѣ этого не разберутъ. Какой абсурдъ, какая нелѣпость и вмѣстѣ съ тѣмъ какая смѣлость воображать, что сосѣдъ обla-

даетъ менѣй проницательностью и менѣе интеллигентенъ, чѣмъ онъ самъ.

Надо разъ навсегда взять себѣ за правило въ дѣлѣ, какъ и при достижениіи извѣстной прибыли, не удѣлять мѣста недобросовѣтности, а, наоборотъ, быть всегда честнымъ, откровеннымъ и стоять выше всякихъ подозрѣній, что въ торговомъ дѣлѣ гораздо легче, чѣмъ практикованіе различнаго рода уловокъ — и въ концѣ-то концовъ куда выгоднѣе!



## АРТИСТЪ ОПЕРЕТТЫ

### М. И. Вавичъ.

Артистъ М. И. Вавичъ, либимецъ московской и петербургской публики, вновь записалъ великолѣпные номера своего репертуара на пластинкахъ О-ва и подписалъ съ О-мъ договоръ на право исключительного воспроизведенія его голоса на пластинкахъ. Подробную рецензію его исполненій мы дадимъ въ слѣдующемъ номерѣ.



## АРТИСТКА ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО ТЕАТРА ВЪ ВАРШАВѢ.

### В. В. Кавецкая.

Викторія Викторовна Кавецкая очень талантливая опереточная примадонна, извѣстная широкому кругу столичной и провинціальной публики, заключила договоръ съ Акц. О-мъ Граммофонъ на право исключительной записи на пластинкахъ ея исполненій. Покупателямъ О-ва уже извѣстны пластинки В. В. Въ непродолжительномъ времени будетъ выпущена новая запись.





М-во Брокаръ и К°

цвѣточный одеколонъ

„ДИВНЫЙ ЛАНДЫШЪ“



Цѣна флаcona 1 рубль.



Т-во типографіи А. И. Мамонтова.

МОСКВА,  
Леонтьевский пер., № 5а.

Телефоны: 15-19,  
129-31 и 133-47.



ТИПОГРАФІЯ,  
ЛИТОГРАФІЯ,  
ХРОМО-ЦИНКОГРАФІЯ,  
ПЕРЕПЛЕТНАЯ.

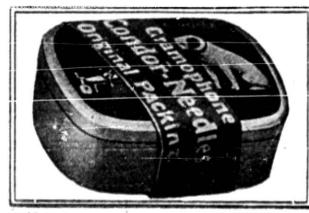
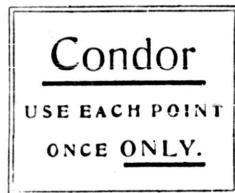
# Переворотъ въ общественномъ мнѣніи

по отношенію къ говорящимъ машинамъ происходитъ медленно, но вѣрно. Вѣроятно еще есть такие потребители, которые думаютъ, что всякая игла даетъ хорошую передачу.

Огромный, все увеличивающійся спросъ на иголки **Кондоръ** доказываетъ, однако, что общественнымъ мнѣніемъ иголки **Кондоръ** признаны наилучшими, дающими самую художественную передачу.

Этотъ блестящій результатъ достигнутъ единственно благодаря превосходнымъ качествамъ иголки **Кондоръ**.

Поэтому нужно обращать на вложенное въ каждую коробку съ изображеніемъ марки «Голосъ хозяина» особое удостовѣреніе въ подлинности иголокъ **Кондоръ** и на штампъ на самой иголкѣ: Condor.



# БЕРНГЕЙМЪ и К°.

■ ■ ■ ■ ■ ВЕРЖБОЛОВО. ■ ■ ■ ■ ■

EYDTKUHNEN  
(ГЕРМАНИЯ).



С. ПЕТЕРБУРГЪ.  
ВНУТРИ ГОСТ. ДВ., № 96.

Экспедиціонная и Комиссіонная  
Контора.

Очистка всевозможныхъ заграничныхъ товаровъ отъ пошлины въ Вержболовской таможнѣ и отправка ихъ во всѣ мѣста Европейской и Азіатской Россіи. Даєть бесплатно справки о пошлинѣ и по другимъ вопросамъ.

Референціі: „Акціонерное Общество Граммофонъ“, Москва.

# ОПТОВАЯ ПРОДАЖА ПЛАСТИНОКЪ „ЗОНОФОНЪ“



съ 1-го октября сего 1909 г.

**ПРОИЗВОДИТСЯ**

СКЛАДОМЪ ИЗДѢЛІЙ

# К° ГРАММОФОНЪ

(Владѣлецъ В. В. ГРИММЪ.)

**ОПТОВЫЕ СКЛАДЫ ПЛАСТИНОКЪ ИМѢЮТСЯ ВЪ СЛЕДУЮЩИХЪ ГОРОДАХЪ:**

**Москва.** Тверская ул., д. Нѣмчинова, противъ дома Генералъ-Губернатора.

**С.-Петербургъ.** Невскій пр., Пассажъ № 32-34 и Невскій пр. № 102.

**Кievъ.** Складъ издѣлій Акц. Общ. Граммофонъ, Крещатикъ, 19, прот. городск. думы.



## ОПТОВАЯ и РОЗНИЧНАЯ ПРОДАЖА

НА ВАРШАВУ И ЦАРСТВО ПОЛЬСКОЕ



**ВАРШАВА, зо НОВЫЙ СВѢТЬ 30. \* Телеф. № 84-35.**

— ФАБРИЧНЫЙ СКЛАДЪ —  
**РОЯЛЕЙ и ПІАНИНО**

ПРИДВОРНОЙ ФОРТЕПІАННОЙ ФАБРИКИ

**Я. БЕККЕРЪ.**  
Большой выборъ новѣйшихъ моделей.



Продажа по фабричнымъ  
цѣнамъ, на самыхъ выгод-  
ныхъ условіяхъ.

КАТАЛОГИ БЕЗПЛАТНО.

**ПРОКАТЪ, ЗАМЪНЫ и ПОЧИНКИ.**

**ФИСГАРМОНИИ НОВЪЙШЕЙ КОНСТРУКЦІИ.**

— СКЛАДЪ ИЗДѢЛІЙ —  
**ГРАММОФОНОВЪ и ПЛАСТИНОКЪ**

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО

**Акц. Общества ГРАММОФОНЪ.**

Марка „пишущій ангелъ“.

Получены новыя модели

граммофоновъ и зонофо-

новъ съ гарантіей добро-

качественности.

Пластинки (пишущій ангелъ) и зонофоны двойные

**НОВЪЙШЕЙ ЗАПИСІ.**



ПОСТАВЩИКЪ ДВОРА  
Его ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА.

Правленіе, главная контора и мастерскія:  
Тверская, Мамоновскій переулокъ, собств. домъ.  
— Телефоны: 57-57, 211-72, 46-86, 35-67, 18-93. —  
Отдѣленія: въ Самарѣ и Курсѣ.

ИСПОЛНЕНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ПЕЧАТАНИЯ ТИПО-ЛИТОГРАФСКИХЪ, ФОТОТИПНЫХЪ И ПРОЧ. РАБОТЪ.

Адресъ для телеграммъ — Москва, Типолевъ.

Складъ издѣлій Акціонернаго Общества ГРАММОФОНЪ  
для ГОР. КАЗАНИ

**БР. ПОЛОВѢНІКОВЫ**  
ПРЕДЛАГАЮТЪ:

Въ громадномъ выборѣ граммофоны и пластинки для граммофоновъ. Ежемѣсячное получение вновь напѣваемыхъ пластинокъ. Музикальный магазинъ помѣщается на Большой Проломной ул., подъ №№ Шестинкина. При магазинѣ мастерская для починки музикальныхъ инструментовъ. Гармонное отдѣленіе: на Толчкѣ, №№ 9 и 10; на ярмаркахъ: Казанской, на Булаакѣ, Нижнегородской, на шоссе, соб. лавка.

За гармонное производство своего издѣлія получены высшія награды на выставкахъ.

ТОРГОВЫЙ ДОМЪ  
**БРАТЬЯ АГАФУРОВЫ,**

въ ЕКАТЕРИНБУРГЪ, ПЕРМИ, ТЮМЕНИ И НА ИРБИТСКОЙ ЯРМАРКѢ.

ОПТОВЫЕ СКЛАДЫ: ГАЛАНТЕРЕЙНЫХЪ, ПАРФЮМЕРНЫХЪ, ТАБАЧНЫХЪ, МОСКАТЕЛЬНЫХЪ, БАКАЛЕЙНЫХЪ, КОЛОНІАЛЬНЫХЪ И ПРОЧ. ТОВАРОВЪ.

СПЕЦІАЛЬНО РОЗНИЧНЫЯ ОТДѢЛЕНІЯ: въ ЕКАТЕРИНБУРГЪ, ПЕРМИ И ТЮМЕНИ.

ВНОВЬ ОТКРЫТАЯ ТИПОГРАФІЯ  
**П. П. Рябушинскаго.**

МОСКВА, близъ Страстного монастыря, Путинковскій пер., соб. домъ.

— Телефонъ 123-73. —

ПРИНИМАЮТСЯ ЗАКАЗЫ НА ВСЕВОЗМОЖНЫЯ ТИПОГРАФСКІЯ РАБОТЫ. ИСПОЛНЕНИЕ ИЗЯЩНОЕ, БЫСТРОЕ И АККУРАТНОЕ.

# ПЛАСТИНКИ



# ЗОНОФОНЪ.

Болѣе 1000 новыхъ записей лучшихъ артистовъ.

*Съ 1-го октября с. г. Цѣны понижены:*

Двусторонняя пластинка „Грандъ“ стоитъ теперь 1 р. 25 к.

” ” Малая ” ” — ” 65 ”

**Новый подробный каталогъ БЕЗПЛАТНО.**

Складъ пластинокъ въ музыкальныхъ магазинахъ

# ЮЛІЙ ГЕНРИХЪ ЦІММЕРМАНЪ

МОСКВА, Кузнецкій мостъ, д. Захарьина. С.-ПЕТЕРБУРГЪ, Морская, 34. РИГА, Сарайная, 15.

**ПРОДАЖА ОПТОМЪ и ВЪ РОЗНИЦУ.**



ЛУЧШІЯ ДВУХСТОРОННІЯ ПЛАСТИНКИ

# „ЗОНОФОНЪ“



**ГРОМАДНІЙШІЙ РЕПЕРТУАРЪ.**

**БЕЗУКОРИЗНЕННОЕ ІСПОЛНЕНИЕ.**

ГЛАВНЫЙ СКЛАДЪ ВЪ МУЗЫКАЛЬНОМЪ МАГАЗИНѦ

# I. Ф. МЮЛЛЕРЪ.

МОСКВА, ПЕТРОВКА.

**ЗАКАЗЫ ИСПОЛНЯЮТСЯ СКОРО И АККУРАТНО.**

# НОВЫЯ ЛИБРЕТТО.

Выпущенъ въ продажу просмотрѣнныи, исправленныи и дополненныи сборникъ граммофоннаго либретто, въ каковой вошелъ **весь репертуаръ** по всѣмъ каталогамъ и спискамъ, отпечатаннымъ до 1-го Января 1910 года.

Цѣна граммофоннаго либретто въ изящномъ красномъ коленкоровомъ тисненномъ золотомъ переплетѣ **2 рубля**.

Кромѣ того, въ самомъ непродолжительномъ времени выйдутъ изъ печати два сборника полнаго либретто репертуаровъ зонофоннаго и итальянскаго (съ переводомъ на русскомъ языке).

**Зонофонныя** либретто въ изящномъ зеленомъ коленкоровомъ тисненомъ золотомъ переплетѣ.

**Итальянскія** либретто въ изящномъ синемъ коленкоровомъ тисненомъ золотомъ переплетѣ.

Цѣна каждого либретто **2 руб.**



СБОРНИКЪ ЛИБРЕТТО  
—ДЛЯ ПЛАСТИНОКЪ—  
АКЦ. О-ва ГРАММОФОНЪ.

Натуральная величина. Тисненіе золотомъ.

Издание Акционерного Общества Граммофонъ.

Гедакторъ А. Г. Михелесъ.